شیعری سوێدی

گوننار ئێکێلۆف

1968 -1907

Gunnar Ekelöf

رزگار شێخانی

لە سوێدییەوە

کردوویەتی بە کوردی

rizgar_shekani@yahoo.se

دیوان
لەبارەی میری ئێمگیون

هەتائێستاش لە قوستەنتینییە دەژیم
ئەگەر پێیبگوترێت ژیان
میرێکی ئەو هۆزەی کوردانم
کە لەسەرەوەی وان لەوەرگەمان هەیە...

3

بەنێوانی شیشەی پەنجەرەکەوە
با پەڕی باڵندەیەکی هێنا ژوورەوە
یان یەکێکیدی هێنای
دەمێکی زۆر لەسەر زەوی مایەوە
تا بەدەست هەڵمگرتەوە
- پەڕێکی ئاسایی باڵندە

ئێستا دەمەوێ نهێنی بەندێکت پێبڵێم:
هەموو کۆترێک ئاسایی نیە.

دیوان... قەسیدەیەکی درێژە، ساڵی 1965 نووسراوە، باسی میرێکی کورد دەکات، کە لە سەردەمی حوکمڕانی بێزەنتینییەکان، دژیان ڕادەپەڕێ، دەستگیر دەکرێت و چەند ساڵێک لە قوستەنتینییە بەند دەکرێت، زۆر ئازار و ئەشکەنجەی دەدەن و دوای ئەوەی کە هەردوو چاوی کوێر دەکەن، ئازادی دەکەن.

PDF created with pdfFactory trial version www.pdffactory.com

PDF created with pdfFactory trial version www.pdffactory.com